

Article

Middle-Passive Constructions, Dative Possessors, and Word Order in Spanish

Imanol Suárez-Palma 

Department of Spanish and Portuguese Studies, University of Florida, Gainesville, FL 32611, USA;
isuarezpalma@ufl.edu

Abstract: This paper examines data from Spanish middle-passive sentences whose grammatical subject contains a body-part noun, externally possessed by means of a dative possessor. I advocate for an analysis whereby the possessor originates inside the theme DP and raises to the specifier of an applicative projection to be licensed with dative case. I show that the unmarked order for dative DPs in these configurations is preverbal. These phrases may appear as the sole preverbal constituent, presumably in preverbal subject position, thus forcing the theme DP to remain inside the VP; alternatively, both the dative DP and theme DP can occur preverbally, in which case, the former appears to be left dislocated while the latter would be probed to preverbal subject position. This last scenario leads to a minimality violation, since the theme would be probed over the empty pronominal standing for the possessor that must necessarily sit in Spec, ApplP for the inalienable possession construal to obtain. Instead, I argue that both preverbal dative and theme DPs in Spanish middle-passive sentences are left dislocated and corefer with empty pronominals inside the sentence; the null dative possessor, being closer to T° always raises to subject position, which avoids any potential intervention effects. Finally, I explore how these data can be analyzed within a paratactic approach.

Keywords: dative possessors; middle-passive sentences; applicatives; minimality; clitic left dislocation



Citation: Suárez-Palma, Imanol. 2024. Middle-Passive Constructions, Dative Possessors, and Word Order in Spanish. *Languages* 9: 15. <https://doi.org/10.3390/languages9010015>

Academic Editor: Ana Ojea

Received: 22 October 2023

Revised: 21 December 2023

Accepted: 22 December 2023

Published: 27 December 2023



Copyright: © 2023 by the author. Licensee MDPI, Basel, Switzerland. This article is an open access article distributed under the terms and conditions of the Creative Commons Attribution (CC BY) license (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>).

1. Introduction

The positions that preverbal subjects and dative DPs occupy in Spanish have been extensively discussed in the literature of generative grammar (Contreras 1976; Rivero 1980; Masullo 1992; Olarrea 1996; Fernández Soriano 1999; Ordóñez and Treviño 1999; Tubino 2007; Fernández Soriano and Mendikoetxea 2013; Villa-García 2015; Fábregas et al. 2017; Jiménez-Fernández 2020, to name a few); this paper aims to contribute to this debate by examining data from Spanish middle-passive sentences containing dative possessors DPs. Spanish middle-passive constructions are generic unaccusative predicates denoting intrinsic properties of the verb's internal argument, which must be a definite DP—never a bare NP—unmarkedly surfacing preverbally (1). These two properties are taken as evidence of this argument's externalization from the verbal domain (Suñer 1982; Fernández Soriano 1999), as well as its status as a sentential topic (Fodor and Sag 1982; Mendikoetxea 1999; Sánchez López 2002; Suárez-Palma 2019).

(1) *What happens?*

- | | | | | |
|----|--|-----|---------|-------------|
| a. | Estos teléfonos | se | reparan | fácilmente. |
| | these telephones | RFL | repair | easily |
| | 'These phones are easy to repair.' | | | |
| b. | *Teléfonos se reparan fácilmente. | | | |
| c. | ?Se reparan estos teléfonos fácilmente. ¹ | | | |

This situation differs from what happens in other related unaccusative *se*-sentences, such as *se*-passives, where the grammatical subject commonly occurs postverbally and it can be a bare nominal (2).

- (2) *What happens?*
- a. Se repararon (estos) teléfonos.
RFL repaired these telephones
'(These) telephones were repaired.'
 - b. ?(Estos) teléfonos se repararon.

The verb's internal argument in middle passives may be a body-part noun. These are classified as relational nominals, for they inherently denote an inextricable part-whole or possession relationship with another entity; in other words, their meaning necessarily involves an inalienable possessor, unlike what happens with most common nouns (Picallo and Rigau 1999). In Spanish, the possessor may be expressed internally by means of a possessive determiner (3a) or a genitive PP (3b).

- (3)
- a. Sus arrugas se ven fácilmente.
his wrinkles RFL see easily
'His wrinkles are easily visible.'
 - b. Las arrugas de Ismael se ven fácilmente.
the wrinkles of Ismael RFL see easily
'Ismael's wrinkles are easy to see.'

Alternatively, nouns favoring an inalienable possession reading can enter an external possession configuration, whereby the possessor is encoded as a dative argument of the verb in a sentential configuration. In Spanish, dative possessors are expressed by means of a dative clitic pronoun, which can be optionally doubled by a dative DP (Kliffer 1983; Demonte 1988; Kempchinsky 1992; Gutiérrez Ordóñez 1999; Picallo and Rigau 1999; Guéron 2006; Sánchez López 2007; Conti 2011). In active contexts, the dative possessor DP usually appears after the verb in out-of-the-blue contexts, as shown in (4).

- (4) *What happens?*
- a. Minerva le_i vio [las arrugas]_i a Albus_i.
Minerva 3SG.DAT saw the wrinkles Albus.DAT
'Minerva saw Albus' wrinkles.'
 - b. Minerva le_i vio a Albus_i [las arrugas]_i.
 - c. ?A Albus_i Minerva le_i vio [las arrugas]_i.
 - d. ?A Albus_i le_i vio [las arrugas]_i Minerva.

On the contrary, the unmarked position for the dative DP in out-of-the-blue middle-passive contexts is preverbal, either as the sole fronted constituent, therefore forcing the theme DP to remain inside the VP (5a), or together with the theme DP (5b,c), but not postverbally (5d).

- (5) *What happens?*
- a. A Ismael_i se le_i ven [las arrugas]_i fácilmente.
Ismael.DAT RFL 3SG.DAT see the wrinkles easily
'Ismael's wrinkles are easy to see.'
 - b. A Ismael_i, [las arrugas]_i se le_i ven fácilmente.
 - c. [Las arrugas]_i, a Ismael_i se le_i ven fácilmente.
 - d. ?[Las arrugas]_i, se le_i ven a Ismael_i fácilmente.

The idiosyncrasy of middle-passive sentences with respect to their word order, along with their interaction with dative arguments, can therefore be used to gain further insight into the hotly debated positions that preverbal subjects and dative DPs occupy in Spanish.

Among the different generative analyses of dative possessors in Romance languages in general, and in Spanish in particular, Cuervo (2003) proposes that these DPs are introduced in the specifier of a low applicative projection (Pylkkänen 2002), i.e., an argument-introducing functional head responsible for relating two entities: a possessor in its specifier and a possessee in its complement position. The dative clitic pronoun, whose phi features match those of the possessor DP, spells out the applicative head, and the entire applicative projection merges as the verb's complement. Because middle-passive configurations lack

an external argument, T° would probe the closest DP—the dative DP—to its specifier, while the theme DP would remain inside the VP, as shown in (6).

- (6) [TP **a Ismael**_i [T se le_i ven [VoiceP [vP [√P [AppIP **t_i** [AppI le [DP las arrugas]]] √v-]]]]]

While this approach accounts for the sentence in (5a) straightforwardly, I will show that it runs into a minimality violation (Rizzi 1990, 2012) when deriving the sentence in (5b), where it appears that the dative DP is left dislocated, and the theme DP sits in the preverbal subject position. If that was the case, the theme DP would be probed to subject position over the empty dative pronoun that must necessarily sit in the specifier of the applicative head for the relationship of possession to hold.

- (7) **a Ismael**_i [TP las arrugas_k [T se le_i ven [VoiceP [vP [√P [AppIP **pro_i** [AppI le [DP **t_k**]]] √v-]]]]]



Instead, I will present data suggesting that preverbal dative DPs and theme DPs in Spanish middle passives are left dislocated. This will lead me to pursue an analysis within the minimalist generative framework (Chomsky 1995) that is in line with Barbosa's (2009) account for preverbal subjects in consistent null subject languages like European Portuguese, whereby these constituents are left dislocations coreferring with empty pronouns inside the sentence. I will show how this proposal avoids any potential intervention effects. Finally, I will also explore how these data can be accommodated within a bi-clausal/paratactic approach (Ott 2014, 2015; Fernández-Sánchez and Ott 2020; Villa-García and Ott 2022, *inter alia*).

The article is structured as follows: Section 2 discusses how inalienable possession can be analyzed in Spanish, focusing particularly on instances of external possession. Section 3 is devoted to Spanish middle-passive sentences; in it, I provide a brief survey of the most salient structural properties of middle-passive sentences in Spanish and show how they can be analyzed syntactically. In Section 4, I describe how middle-passive sentences interact with dative possessors, paying special attention to the different possible word orders; moreover, I explain why a low applicative analysis of dative possessors in these constructions along the lines of Cuervo (2003) is susceptible to run into intervention effects. I contend that this technical shortcoming can be done away with if preverbal dative and theme DPs are extrasentential, i.e., left dislocations, and I provide evidence to support this idea. Finally, Section 5 concludes the paper.

2. Dative Possessors and (in-)Alienable Possession

The inextricable connection between a body-part noun and its possessor, or that between two entities in a part-whole relation, is known as inalienable possession (Guéron 2006). This construal is also possible with relational nouns, i.e., nominals denoting items pertaining to someone's personal sphere (Bally 1926), including those referring to personality traits, family members, and familiar objects such as items of clothing. The grammar of Spanish offers different strategies to encode (in)alienable possession. On the one hand, the possessor—be it inalienable or not—can be conveyed internally, i.e., inside the DP containing the possessum, by means of a possessive determiner (8a), a strong possessive (8b),² or as a DP inside a PP (8c).

- (8) a. Sus arrugas/cartas.
his.PL wrinkles/letters
'His wrinkles/letters.'
- b. Las arrugas/cartas suyas.
the.F.PL wrinkles/letters his.F.PL
'His wrinkles/letters.'
- c. Las arrugas/cartas de Javier.
the wrinkles/letters of Javier
'Javier's wrinkles/letters.'

On the other hand, inalienable possession in Spanish and other Romance languages is frequently associated with external possession (Kliffer 1983; Demonte 1988; Kempchinsky 1992; Gutiérrez Ordóñez 1999; Picallo and Rigau 1999; Sánchez López 2007; Conti 2011),³ i.e., a sentential configuration in which both the possessor and the possessum surface independently as two different arguments of the verb, the former marked with dative case, while the latter bears accusative case (9). In most Spanish dialects, the dative possessor generally appears to be in complementary distribution with possessive determiners heading the possessum in these contexts;⁴ instead, the latter is commonly headed by a definite determiner or, alternatively, a quantifier (Demonte 1988; Kempchinsky 1992; Picallo and Rigau 1999; Gutiérrez Ordóñez 1999). The dative argument is therefore understood as the possessor or the location of the possessum (Cuervo 2003).

- (9) Tania le_i vio [*sus_i/las/varias arrugas]_i (a Alberto_i).
 Tania 3SG.DAT saw his/the/several wrinkles.ACC Alberto.DAT
 ‘Tania saw (several of) Alberto’s wrinkles.’

External possession in Romance languages has been analyzed in terms of binding and control (Guéron 1983, 1985; Demonte 1988), predication (Vergnaud and Zubizarreta 1992), possessor raising (Demonte 1995; Sánchez López 2007; Nakamoto 2010; Suárez-Palma 2022; Rodrigues 2010, 2023), applied arguments (Cuervo 2003), or a mixture of the last two approaches, i.e., possessor raising to the specifier of an applicative projection (Armstrong 2021; Suárez-Palma forthcoming).

In her theory of dative arguments in Spanish, Cuervo (2003) establishes a parallelism between dative possessors and datives in double object constructions (henceforth, DOCs), and notes that these arguments are structurally identical in terms of case, hierarchical position, word order, and spell-out form, i.e., the dative clitic. Moreover, dative possessors and datives in DOCs are semantically related directly to the object, not the verb. Thus, Cuervo concludes that Spanish dative possessors are indeed instances of DOCs.

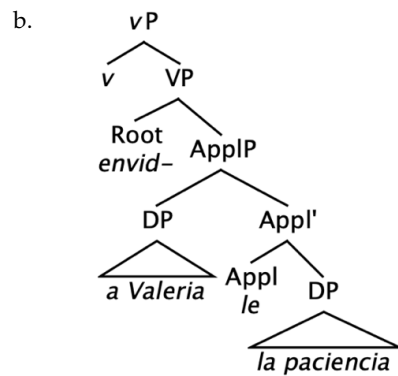
- (10) Tania le_i envió un mensaje a Luis_i.
 Tania 3SG.DAT sent a message.ACC Luis.DAT
 ‘Tania sent Luis a message.’

Cuervo assumes Pylkkänen’s (2002) analysis of DOCs, whereby dative arguments in these configurations are introduced in the specifier of a low applicative head, i.e., an argument-introducing functional head relating two arguments, the dative DP in its specifier, and the theme in its complement position; the entire ApplP merges as the verb’s internal argument. According to Pylkkänen, the particular semantics of the applicative determines whether the argument in its specifier is interpreted as a goal (11a) or a source (11b). Furthermore, Cuervo adds a third kind of low applicative head, a possessor applicative, whose semantics convey a static relation of possession, and which is responsible for introducing dative possessors (11c).

- (11) a. APPL_{TO} (Goal applicative):
 $\lambda x.\lambda y.\lambda f_{\langle e,s,t \rangle}.\lambda e. f(e,x) \ \& \ \text{theme}(e,x) \ \& \ \text{from-the-possession-}(x,y)$
 b. APPL_{FROM} (Source applicative):
 $\lambda x.\lambda y.\lambda f_{\langle e,s,t \rangle}.\lambda e. f(e,x) \ \& \ \text{theme}(e,x) \ \& \ \text{to-the-possession-}(x,y)$
 c. APPL_{AT} (Possessor applicative):
 $\lambda x.\lambda y.\lambda f_{\langle e,s,t \rangle}.\lambda e. f(e,x) \ \& \ \text{theme}(e,x) \ \& \ \text{in-the-possession-}(x,y)$

Thus, Cuervo analyzes sentences containing a possessor dative as shown in (12).

- (12) a. Cuervo (2003, p. 76; example 86a)
 Pablo le_i envidia [la paciencia]_i a Valeria_i.
 Pablo 3SG.DAT envies the patience Valeria.DAT
 ‘Pablo envies Valeria for her patience.’



In (12), the root $\sqrt{\text{envid-}}$ takes a low applicative of possession (Low-APPL_{AT}) projection, in whose specifier merges the dative DP *a Valeria* that is related to the DP *la paciencia* in complement position, thus allowing the relationship of possession to obtain; the dative clitic *le*, whose phi features mirror those of the dative DP, spells out the applicative head.

Cuervo points out that the dative possessor construction is not restricted to inalienable possession and proposes the same derivation for sentences like (13), where the possessum is alienably possessed. In her proposal, the applicative is needed to establish the possessive relationship between the possessor originating in its specifier and the possessee in its complement position. Cuervo does not delve into how the inalienable possession construal arises in these structures, and one must assume it is determined by the type of noun the possessum DP contains.

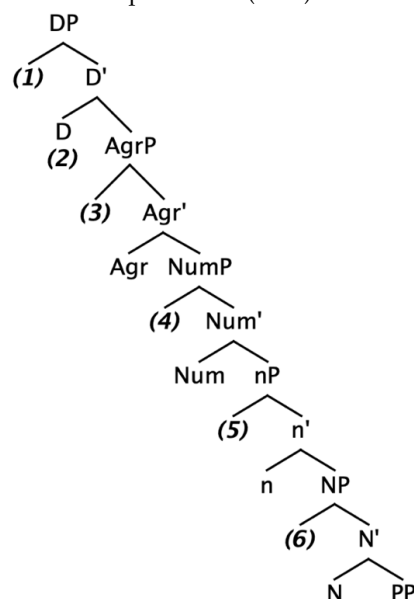
(13) Cuervo (2003, p. 74; example 87a)

Pablo le_i envidia [el auto] $_j$; a Valeria $_i$.
 Pablo 3SG.DAT envies the car Valeria.DAT
 'Pablo envies Valeria for her car.'

Here, I will adopt Suárez-Palma's (forthcoming) analysis of possession, which is based on an adaptation of Alexiadou et al.'s (2007) proposal of the possible positions where possessors can merge or be licensed inside the possessum DP, captured in (14).

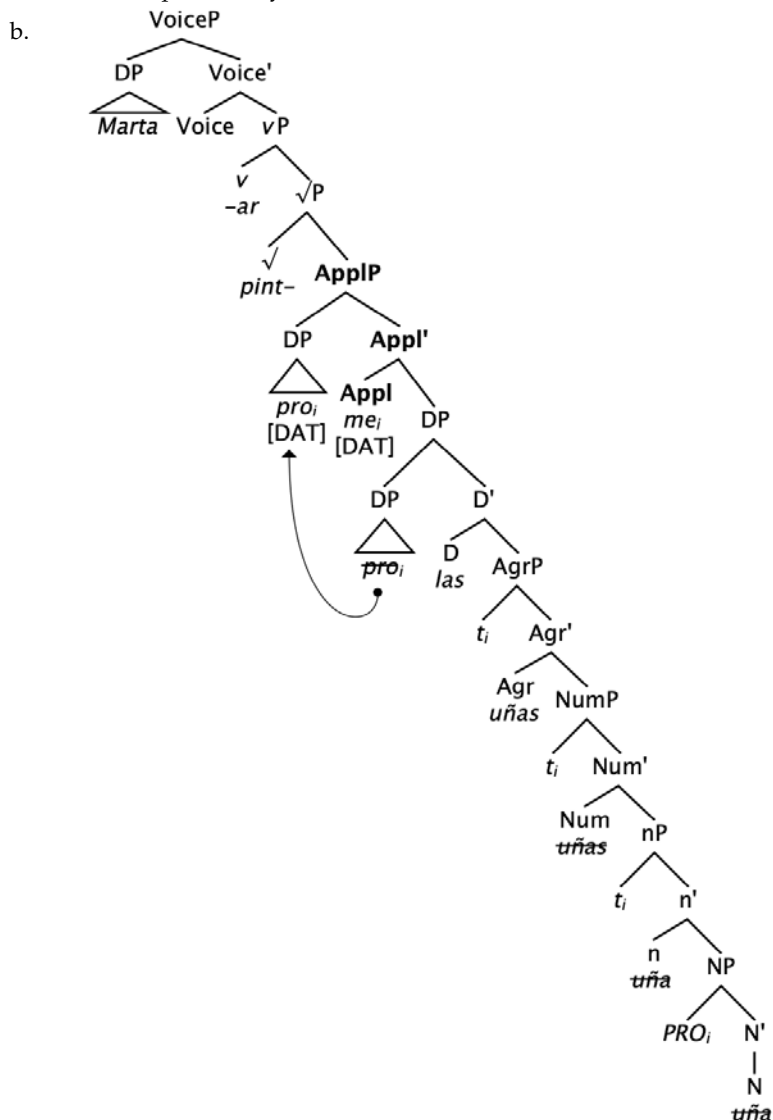
(14) Adapted from Alexiadou et al. (2007, p. 575)

- | | | | |
|----|-------------------------------|----------------------|-----------|
| 1. | Lexical DP possessives | <i>John's book</i> | (English) |
| 2. | Clitic possessives | <i>Su libro</i> | (Spanish) |
| 3. | 'Weak' pronoun possessives | <i>El seu llibre</i> | (Catalan) |
| 4. | Postnominal strong possessors | <i>El seu llibre</i> | (Spanish) |
| 5. | Alienable possessors | | |
| 6. | Inalienable possessors (PRO) | | |



Suárez-Palma argues that all possessors originate in the specifier of Spec,nP, and later move within the DP to be licensed with genitive case. What distinguishes alienable from inalienable possession is the fact that relational and body-part nouns take a PRO as an argument in their specifier, which is controlled by the possessor in Spec,nP.⁵ The latter can be an empty pronominal *pro* or a full DP, both of which will require case licensing. When genitive case is available inside the possessum DP, *pro* will surface as a clitic (*sus ojos*; ‘her eyes’), weak (*els seus ulls*; ‘her eyes’),⁶ or strong possessive (*los ojos suyos*; ‘her eyes’), depending on the position this argument raises to within the DP. On the other hand, if it is a full DP, it will be case-marked by genitive preposition *de* (*los ojos de Marina*; ‘Marina’s eyes’).⁷ In the event that genitive case is not available inside the possessum DP, the possessor DP will need to exit it and raise to a position where it can be case-licensed, i.e., the specifier of an applicative phrase. In other words, for Suárez-Palma, the function of the low applicative of possession is merely to case-license the possessor DP when no functional projection inside the possessum DP is able to do so. This straightforwardly accounts for the complementary distribution between possessives and dative possessors in most Spanish dialects and in other Romance languages.⁸ Thus, a sentence containing a dative possessor would show the derivation in (15).

- (15) a. Marta me_i pintó [las uñas] $_i$.
 Marta 1SG.DAT painted the nails
 ‘Marta painted my nails.’



In (15b), the relational noun *uña* takes PRO as an argument in its specifier, from where it is controlled by the empty pronominal *pro*, originating in Spec,nP, and standing for the possessor. The noun undergoes head movement to Agr^o from where it establishes an agreement relation with the c-commanding determiner; *pro*, on the other hand, raises to the specifier of the low applicative head—spelled out by the dative clitic pronoun *me*—to value dative case. The dative clitic incorporates into the verb, which raises to T^o; finally, the external argument *Marta* is introduced in the specifier of a Voice projection and is later probed by T^o to its specifier to check its EPP feature, where it is also assigned nominative case. In the next section, I describe the most salient properties of middle-passive sentences in Spanish and discuss how these configurations interact with dative possessors.

3. Middle-Passive Constructions in Spanish: Description and Analysis

Cross-linguistically, the middle voice refers to a number of stative, generic configurations denoting atemporal intrinsic properties of the verb's internal argument, which surfaces as the grammatical subject (Ackema and Schoorlemmer 2006, *inter alia*).

- (16) Cotton shirts iron easily.

Languages differ in the way their grammars encode this construal. Lekakou (2005), for instance, explains that middle constructions in languages such as Dutch, German, or English are syntactically unergative, while in others like Greek or French, they are unaccusative predicates, being syntactically indistinguishable from generic passives. Such crosslinguistic variation resulted in the development of numerous analyses of different natures, including syntactic (Keyser and Roeper 1984; Hale and Keyser 1988; Roberts 1987; Stroik 1992; Lekakou 2005; Schäfer 2008; Suárez-Palma 2019; Suárez-Palma 2020; Fábregas 2021), semantic (O'Grady 1980; Dixon 1982; Condoravdi 1989; Chierchia 2003; Lekakou 2005), and lexicalist accounts (Fagan 1992; Ackema and Schoorlemmer 1995), to name a few. Despite this heterogeneity, there is consensus in the literature regarding several common traits these structures share across languages, namely the lack of an explicit external argument, the internal argument's promotion to grammatical subject, their generic, nonepisodic nature, their modal interpretation, as well as the quasi-mandatory modification by an adjunct.

The structures under consideration here have been traditionally known as middle-passives in the canonical descriptive work on Spanish grammar (Mendikoetxea 1999). These sentences contain the reflexive clitic pronoun *se* in its third person form, and their generic, stative nature makes them compatible only with imperfective tenses, i.e., present or imperfect. Moreover, middle-passive constructions denote the participation of a generic implicit agent in the event, which can be rephrased as 'anyone,' although its explicit realization by means of a by-phrase is banned.

- (17) Esta blusa se lava fácilmente (*por Pedro).
 this blouse RFL washes easily by Pedro
 'This blouse washes easily.'
 'Anyone can wash this blouse easily.'

Mendikoetxea (1999) argues that the implicit external argument in middle-passives must necessarily be an agent; therefore, only verbs denoting activities or achievements would be eligible to enter these configurations (18a), while those whose external arguments are experiencers would be ungrammatical, as shown in (18b), which contains a predicate denoting a durative accomplishment (18b).

- (18) a. La historia de España se aprende fácilmente.
 the history of Spain RFL learns easily
 'The history of Spain is easy to learn.'
 b. Mendikoetxea (1999, p. 1656)
 *La historia de España se Sabe de memoria.
 the history of Spain RFL knows of memory
 Intended: 'The history of Spain is known by heart.'

The lack of an explicit external argument in middle-passive configurations favors the promotion of the verb's internal argument to grammatical subject, triggering agreement with the verb; in fact, [Hale and Keyser \(1988\)](#) consider this argument to be a semiagent in these sentences, since its intrinsic properties are somehow responsible for the event. In (18a), for instance, it is the idiosyncratic properties of the history of Spain that favor its learnability.

As mentioned above, the grammatical subject in middle passives occurs preverbally in unmarked contexts and cannot be a bare NP, as shown by the ungrammaticality of (19a) should the determiner *estas* be removed; this has been interpreted as evidence for the internal argument's externalization from the VP ([Suñer 1982](#); [Fernández Soriano 1999](#)).⁹ The reason for this externalization would be the fact that the grammatical subject in middle-passive sentences has a discursive function, i.e., it is a sentential topic ([Fodor and Sag 1982](#); [Mendikoetxea 1999](#); [Sánchez López 2002](#); [Suárez-Palma 2019](#)).

(19) *What happens?*

- a. Estas blusas se lavan fácilmente.
these blouses RFL wash easily
'These blouses wash easily.'
- b. *Blusas se lavan fácilmente.
- c. ?Se lavan estas blusas fácilmente.¹⁰

However, [Mendikoetxea \(1999\)](#) notes that this argument remains inside the verbal domain when another constituent is focalized and fronted (20).

- (20) EN LA LAVADORA se lavan estas blusas fácilmente, no a mano.
in the washer RFL wash these blouses easily not by hand
'IN THE WASHER these blouses wash easily, not by hand.'

In this respect, middle passives differ from other unaccusative *se*-sentences like *se*-passives, whose grammatical subject—which is also the verb's internal argument—can be a bare NP and tends to occur postverbally (21).

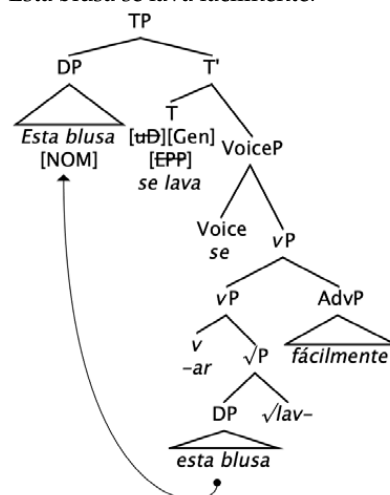
(21) *What happens?*

- a. Se lavaron blusas.
RFL washed blouses
'Blouses were washed.'
- b. *Blusas se lavaron.

Finally, it is generally agreed that middle-passive constructions convey a modal interpretation ([Mendikoetxea 1999](#); [Sánchez López 2002](#)), which is evidenced by the fact that they can be rephrased as a prototypical modal sentence (e.g., *anyone can wash these blouses easily*). Moreover, these structures are often modified by an adverbial or prepositional phrase, which enhances their modal reading.¹¹

Considering all the above, a middle-passive sentence like the one in (22) would show the following derivation:

- (22) a. Esta blusa se lava fácilmente.
b.



In (22), I follow Schäfer (2008) and Suárez-Palma (2019, 2020) in assuming that middle-passive constructions contain a Voice head (Kratzer 1996), which is spelled out by the reflexive clitic *se* and does not introduce an external argument. Furthermore, the combination of a generic operator (Gen) and an uninterpretable [D] feature in T° would cause the probing of the only DP available in the derivation, i.e., the theme DP *esta blusa*, to the specifier of the TP to cancel its EPP feature, thus becoming the grammatical subject and valuing nominative case. Finally, the root $\sqrt{\text{lav-}}$ undergoes head movement, incorporating any clitics it finds on its way to T° .

In this section, I have outlined some of the most salient structural properties of middle-passive sentences in Spanish. For a more in-depth examination of the latter, I refer the reader to the thorough descriptions by Mendikoetxea (1999) and Sánchez López (2002), or the work by Suárez-Palma (2019, 2020) and Fábregas (2021) for more recent discussions. Next, I will discuss the interaction between middle-passive sentences and dative possessors in Spanish, paying particular attention to issues concerning word order in these configurations.

4. Dative Possessors, Middle-Passive Constructions and Word Order

The position of preverbal dative DPs in Spanish has been a highly debated topic in the literature (Masullo 1992; Fernández Soriano 1999; Tubino 2007; Fernández Soriano and Mendikoetxea 2013; Fábregas et al. 2017, among others). For instance, in his study of preverbal and postverbal datives, Jiménez-Fernández (2020) argues that dative possessors always surface postverbally in out-of-the-blue contexts (23), because they are generated low in the structure by means of a low applicative head, as proposed by Cuervo (2003).

(23) Jiménez-Fernández (2020, p. 240; ex. 71)

What's up?

- a. Le_i besé $[\text{la mano}]_i$ a María_i .
 3SG.DAT kissed the hand María.DAT
 'I kissed María's hand.'
- b. ?A María le besé la mano.

Nevertheless, this does not seem to be the case for dative possessors in middle-passive configurations, which unmarkedly occur preverbally, presumably due to the lack of an external argument in these structures.

(24) *What happens?*

- a. A Ismael_i se le_i $\text{ven} [\text{las arrugas}]_i$ fácilmente .
 Ismael.DAT RFL 3SG.DAT see the wrinkles easily
 'Ismael's wrinkles are easy to see.'
- b. A Ismael_i , $[\text{las arrugas}]_i$ se le_i ven fácilmente .
 $[\text{Las arrugas}]_i$, a Ismael_i se le_i ven fácilmente .
 ? $[\text{Las arrugas}]_i$, se le_i ven a Ismael_i fácilmente .

In this respect, dative possessors in Spanish middle-passive constructions resemble preverbal dative experiencers. Masullo (1992) notes that negatively quantified dative experiencer DPs, which also tend to occur preverbally, lose their quantificational scope if they are left dislocated, and are thus interpreted referentially, as shown in (25).

(25) Masullo (1992, p. 90)

- a. A nadie le gusta la música pop en esta casa .
 nobody.DAT 3SG.DAT likes the music pop in this house
 'Nobody likes pop music in this house.'
- b. *A nadie , $\text{le gusta la música pop en esta casa}$.
 'Nadie likes pop music in this house.'

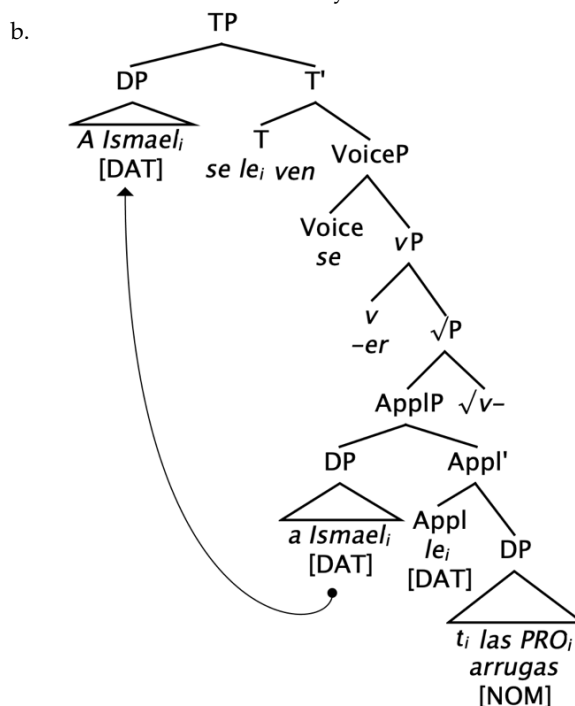
In (25a), the dative DP must be sitting in an A-position inside the sentence, hence its quantificational scope obtains. However, in (25b), the dative phrase is left dislocated outside the TP, therefore losing such interpretation. Masullo takes this as evidence for the fact that these phrases have subject-like properties and occupy the preverbal subject

position, presumably Spec,TP. Interestingly, the same phenomenon is attested with dative possessor DPs in Spanish middle-passive sentences.

- (26) a. A nadie_i se le_i ven [las arrugas]_i fácilmente.
 nobody.DAT RFL 3SG.DAT see the wrinkles easily
 ‘Nobody’s wrinkles are easily visible.’
 b. *A nadie, las arrugas se le ven fácilmente.
 ‘Nadie’s wrinkles are easily visible.’

The dative DP in (26a) appears to have raised to preverbal subject position, where the quantificational reading of *nadie* (‘nobody’) obtains. The theme DP is forced to remain inside the VP, which is not normally the case in Spanish middle-passive sentences without dative DPs. On the other hand, the dative DP in (26b) is left dislocated, which results in the loss of its quantificational reading, and allows the theme’s promotion to a preverbal subject position.¹² Note that despite the ungrammaticality of (26b), the dative DP and the theme may both surface together before the verb when no quantifiers are involved, as shown in (24b) and (24c) above. Considering the data above, a plausible derivation of a middle-passive sentence containing a preverbal dative possessor DP would be the following:

- (27) a. A Ismael_i se le_i ven [las arrugas]_i fácilmente.
 Ismael.DAT RFL 3SG.DAT see the wrinkles easily
 ‘Ismael’s wrinkles are easy to see.’

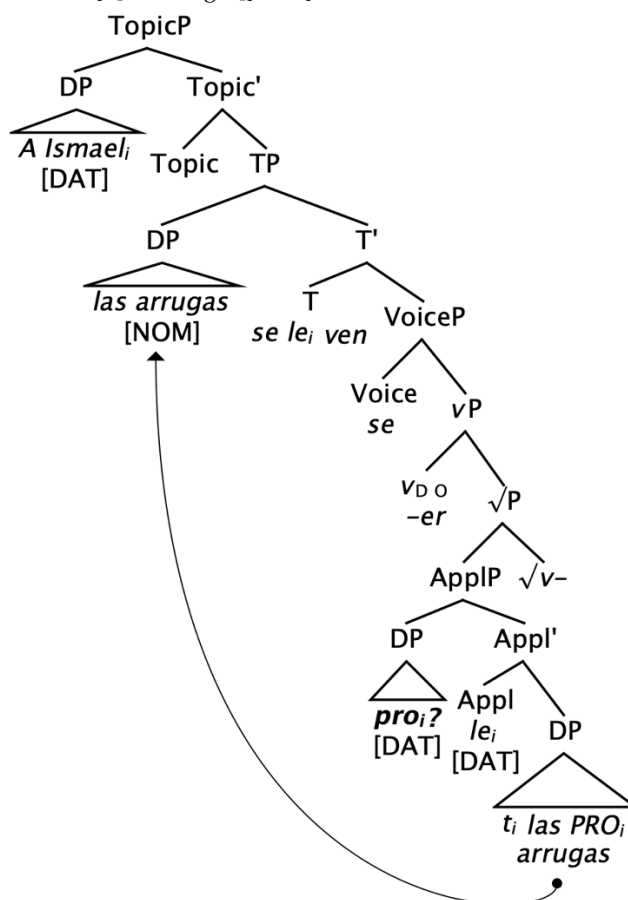


In (27), the possessor DP *Ismael* originates inside the possessum DP, in Spec,nP, from where it controls the PRO in the specifier of the relational noun *arrugas*. The possessor DP later exits the possessum DP to raise to Spec,ApplP, where it values dative case; the entire applicative projection merges as the complement of the verbal root $\sqrt{v-}$. Because this is a middle-passive configuration, no external argument is projected in the specifier of VoiceP, which is spelled out by *se*. In order to value its EPP feature, T° probes the closest DP to its specifier: in this case, the dative DP *a Ismael*; because this DP is already case-marked, T° assigns nominative case to the theme DP *las arrugas* via Agree. Finally, the verb undergoes head movement to T, incorporating all the clitics it finds on its way.

While the derivation in (27b) straightforwardly accounts for middle-passive sentences where the possessor dative DP is the sole preverbal constituent, a problem arises in cases where both the dative DP and theme DP occur preverbally, as is shown in (28).

(28) a. A Ismael_i, [las arrugas]_i se le_i ven fácilmente.

b.



In (28), the dative DP *a Ismael* merges outside the TP as a dislocated constituent in the left periphery (Rizzi 1997), here in Spec,TopicP, and bears an identity relation with the dative clitic *le* inside the sentence; in other words, this is a clitic left-dislocation (CLLD) configuration (Cinque 1990). The verbal root $\sqrt{v-}$ takes a low applicative head as its complement, containing the possessee *las arrugas*. Because the dative DP is dislocated, the clause-internal argument standing for the possessor inside the sentence must be a null pronoun *pro* which is unable to license genitive case inside the possessum DP, and therefore raises to the specifier of the low applicative phrase. Note that assuming that nothing sits in Spec,ApplP would violate the semantic definition of the low applicative of possession (low-APPL-AT) given in (11c). If *pro* sits in Spec,ApplP then, when T° looks down to probe a DP to its specifier, it would find *pro* rather than the theme, since the former is the closest DP to T°. In other words, probing the possessee over *pro* would lead to a violation of minimality (Rizzi 1990). In the next section, I explore a possible way to avoid these intervention effects.

4.1. Intervention Effects: A Solution

As seen above, a low applicative analysis of dative possessors in middle-passive configurations is likely to run into a locality violation when dealing with the configuration in which both the dative DP and theme DP occur preverbally, if we assume that the former is left dislocated and the latter sits in Spec,TP. An empty pronoun standing for the possessor must sit in Spec,ApplP in order to abide by the semantic notation of the low applicative of possession (low-APPL-AT) (cf. (11c) above), and this argument would intervene when T° tries to probe the theme DP sitting in Appl°'s complement position. In order to overcome this technical obstacle, I propose that dative DPs and preverbal subjects in middle-passive constructions are left-dislocated constituents, base-generated outside of the sentence, and coreferencing with empty pronominals in argument positions; in other words, these are

instances of CLLDs. Rigau (1988) noted the different distributions that *pro* and lexical subjects have, and showed that *pro*'s behavior parallels that of clitics, not strong pronouns. Similarly, Olarrea (2012) explains that the coreferential element in CLLDs has to be an empty pronominal licensed by agreement, or a clitic, but never a tonic pronoun or a phrase (29).

- (29) *Con Chloe_i, siempre viajo con Chloe_i/ella_i.
 with Chloe always travel with Chloe/she
 'I always travel with Chloe/her.'

Finally, Baker (1995) proposed that lexical DP arguments are always associated with a *pro*, which is the real argument, while lexical DPs are adjoined to a more peripheral position; he argued that the latter are not derived by movement but computed representationally through coindexation, following Cinque's (1990) intuition for CLLDs. Let us look at the data more closely to see whether this proposal is on the right track.

- (30) a. [Las arrugas]_i, a nadie_i se le_i ven fácilmente.
 the wrinkles nobody.DAT RFL 3SG.DAT see easily
 'Nobody's wrinkles are easy to see.'
 b. Las arrugas_k [_{TP} a nadie_i se le_i ven *pro*_k fácilmente]

In (30), the dative DP *a nadie* must be sitting in the preverbal subject position, i.e., Spec,TP, since a quantificational reading obtains; this implies that the theme DP *las arrugas* is therefore left dislocated. If we assume a base generation approach for left-dislocated constituents (Cinque 1990; Frascarelli 1997, 2000),¹³ then a third person plural null object pronoun *pro* coreferring with *las arrugas* must sit in the applicative's complement position in (30a), which later becomes the grammatical subject via "Agree" (30b); these two constituents would enter a binding chain à la Cinque (1990), hence the identity relation they bear in terms of case and theta roles. Recomplementation data suggest that this is the case (Demonte and Fernández Soriano 2009; López 2009); Villa-García (2012, 2015) explains that clitic left-dislocated phrases that are sandwiched between two complementizers must be base generated, and that these phrases fail to show reconstruction effects, unlike their counterparts without recomplementation. In (31), the DP *las arrugas* appears sandwiched between two complementizers, which reinforces the idea that this constituent is left dislocated. Additionally, (31) shows that, should the negatively quantified dative DP be followed by a complementizer, the quantificational reading fails to obtain, proving that this position is indeed extrasentential; unlike the DP *las arrugas*, the quantified dative DP *a nadie* must sit in an A-position inside the sentence in (31), i.e., in Spec,TP.

- (31) Dice que las arrugas, que a nadie (*que) se le ven fácilmente.
 says that the wrinkles that nobody.DAT that RFL 3SG.DAT see easily
 'He says that, the wrinkles, that nobody's, that they are easy to see.'

Notice, however, that when neither the dislocated theme DP nor the dislocated dative DP contain a quantifier, both can be sandwiched between complementizers.

- (32) a. Dice que a Ismael, que las arrugas, (que) se le ven fácilmente.
 says that Ismael.DAT that the wrinkles that RFL 3SG.DAT see easily
 'He says that Ismael's wrinkles, that they are easy to see.'
 b. Dice que las arrugas que a Ismael, (que) se le ven fácilmente.
 says that the wrinkles that Ismael.DAT that RFL 3SG.DAT see easily
 'He says that the wrinkles, that Ismael's, that they are easy to see.'

Additionally, it is well-known that CLLDs are sensitive to strong islands (e.g., complex NPs (33a) and adjuncts (33b)), but insensitive to weak islands (e.g., wh-islands (33c)) (Zubizarreta 1999; Bosque and Gutiérrez-Rexach 2009; Olarrea 2012, inter alia).

- (33) a. *Complex NP island*
 *Estoy convencido de que **a Paula_i** la enfermera conoce
 I-am convinced of that Paula.ACC the nurse knows
 a la doctora que **la_i** examinó.
 to the doctor.ACC that her examined
 'I am convinced that the nurse knows the doctor who examined Paula.'
- b. *Adjunct island*
 *Nos parece mejor que **a Paula_i** cocinemos la cena
 1PL.DAT seems better that Paula.ACC we-cook the dinner
 antes de avisarla_i.
 before of tell-her
 'We believe it is best we cook dinner before telling Paula.'
- c. *Wh-island*
A Paula_i no sé cómo podríamos averiguar quién
 Paula.ACC not I-know how we-could guess who
la_i invitó.
 her invited
 'Paula, I don't know how we could figure out who invited her.'

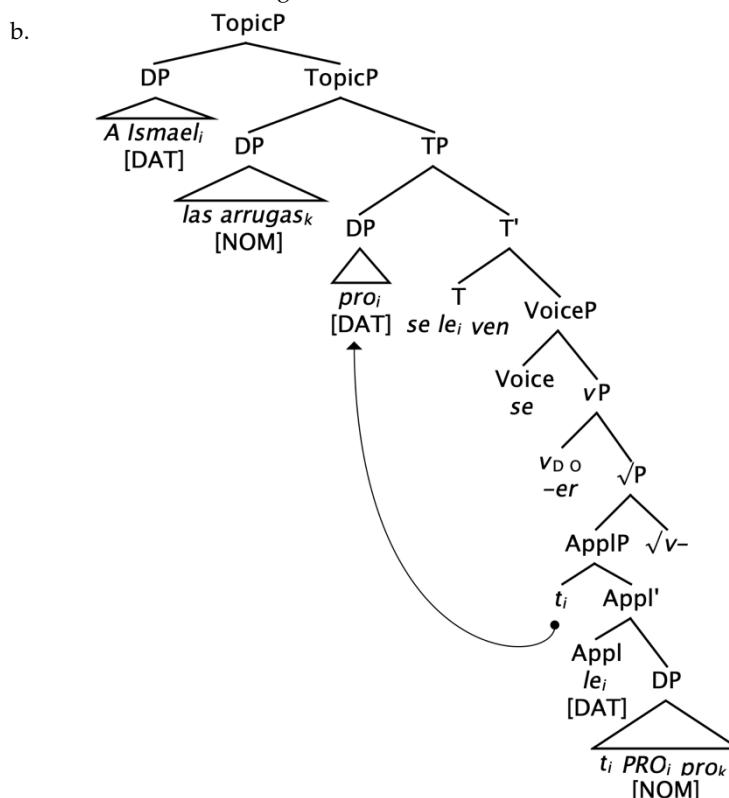
If preverbal subjects and dative DPs in middle-passive constructions are indeed instances of CLLDs, we should expect the same behavior regarding strong and weak islands; the data in (34) prove this hypothesis correct.

- (34) *Complex NP island*
- a. *Estoy seguro de que **las arrugas_i**, la doctora conoce
 I-am sure of that the wrinkles the doctor knows
 a la persona a la que se le ven **pro_i** fácilmente.
 the person.ACC to the that RFL 3SG.DAT see pro easily
 'I am sure that the doctor knows the person whose wrinkles are easily visible.'
- b. *Estoy seguro de que, **a Ismael_i**, la doctora examinó
 I-am sure of that Ismael.DAT the doctor examined
 las arrugas que se **le_i** ven fácilmente.
 the wrinkles.ACC that RFL 3SG.DAT see easily
 'I am sure that the doctor examined Ismael's wrinkles that are easily visible.'
- Adjunct island*
- c. ?Nos parece mejor que, **las arrugas_i**, cocinemos la cena
 1PL.DAT seems better that the wrinkles.ACC we-cook the dinner
 antes de que se le vean **pro_i** a Juan fácilmente.¹⁴
 Before of that RFL 3SG.DAT see pro Juan.DAT easily
 'We believe it is best we cook dinner before Juan's wrinkles are easily visible.'
- d. *Nos parece mejor que, **a Juan_i**, cocinemos la cena
 1PL.DAT seems better that Juan.DAT we-cook the dinner
 antes de que se **le_i** vean las arrugas fácilmente.
 before of that RFL 3SG.DAT see the wrinkles easily
 'We believe it is best we cook dinner before Juan's wrinkles are easily visible.'
- Wh-island*
- e. **A Ismael_i** no sé cómo podríamos averiguar si
 Ismael.DAT not I-know how we-could guess if
 se **le_i** ven las arrugas fácilmente.
 RFL 3SG.DAT see the wrinkles easily
 'As for Ismael, I don't know how we could figure out whether his wrinkles are easy to see.'

- f. **Las arrugas_i**, no sé cómo podríamos averiguar si
 the wrinkles not I-know how we-could guess if
 a Juan se le ven **pro_i** fácilmente.
 Juan.DAT RFL 3SG.DAT see pro easily
 'As for Ismael's wrinkles, I don't know how we could figure out whether they are easy to see.'
- g. **A Ismael_i, las arrugas_k**, no sé cómo podríamos averiguar
 Ismael.DAT the wrinkles not I-know how we-could guess
 si se **le_i** ven **pro_k** fácilmente.
 if RFL 3SG.DAT see easily
 'As for Ismael, I don't know how we could figure out whether his wrinkles are easy to see.'

The middle-passive examples in (34), which contain dative DPs, mirror the contrasts of those in (33), involving CLLD configurations. Therefore, we can establish that middle-passive constructions with preverbal lexical DPs—dative or otherwise—are instances of CLLDs. I propose that the derivation of a middle-passive sentence where both a dative possessor DP and the theme DP appear preverbally is the following:

- (35) a. A Ismael, las arrugas, se le ven fácilmente.



Assuming Rizzi's (1997) cartographic approach to the sentence's left periphery, whereby left-dislocated constituents merge in recurring Topic projections outside the sentence, the dative possessor DP *a Ismael* and theme DP *las arrugas* in (35) are base generated extrasententially inside two different Topic projections. These two constituents corefer with two empty pronouns inside the sentence; the *pro* standing for the external possessor originates inside the possessum DP containing the *pro* coreferring with *las arrugas*, specifically in Spec,nP, from where it binds the PRO in Spec,NP. The possessor argument, unable to be case-marked inside the possessum DP, exits it and raises to the specifier of the low applicative head, where it licenses dative case. When T° looks down to probe a DP to check its EPP feature, it finds the possessor *pro* in Spec,ApplP first, for it is the closest one to T°, and it probes it to its specifier. Because the possessor argument is already case-marked, T° later assigns

nominative case to the null possessee via Agree, which also triggers verbal agreement. In this derivation, no intervention effects arise, minimality is respected, and the desired word order is obtained. Furthermore, this proposal harkens back to classic analyses contending that preverbal subjects in Spanish are CLLDs, such as Contreras (1976), Olarrea (1996), and Ordóñez and Treviño (1999), or Barbosa (1996) for European Portuguese.

Something is still to be said about middle-passive sentences with quantified DPs, like (36).

- (36) Dice que a Ismael_i, que [ninguna arruga]_k (*que) se le_i ve
 says that Ismael.DAT that none wrinkle that RFL 3SG.DAT see
 fácilmente.
 easily
 'He says that none of Ismael's wrinkles is easily visible.'

In (36), the negatively quantified theme DP *ninguna arruga* appears to have raised to the preverbal subject position over the null pronoun standing for the external possessor in argument position, i.e., in Spec,ApplP; note that the theme's quantificational reading is obtained, and it cannot be followed by a complementizer. In other words, minimality seems to have been violated. Barbosa (2009) explains that there is a subset of quantificational expressions that are fronted by A'-movement without requiring contrastive focus, and this seems to be one of those cases. Therefore, I propose that the negatively quantified theme in (36) is fronted and adjoined to an A'-position above the null external possessor in Spec,TP, as shown in (37).

- (37) Dice que a Ismael_i, que [TP [ninguna arruga]_k [TP pro_i [T se le_i ve t_k fácilmente]]]

Evidence for the fronting of this constituent via A'-movement comes from the fact that in Asturian, as well as in other Romance languages like European Portuguese (cf. Barbosa 2009), when these quantificational expressions appear preverbally, they trigger proclisis (38c), as in other contexts where A'-movement takes place; this is shown in (38d).

- (38) a. Les engurries véense-y fácil.
 the wrinkles see.RFL-3SG.DAT easy
 'His wrinkles are easily visible.'
 b. A Ismael_i véense-y_i les engurries fácil.
 Ismael.DAT see.RFL-3SG.DAT the wrinkles easy
 'Ismael's wrinkles are easily visible.'
 c. Diz que a Ismael_i, que **nenguna engurria se-y_i** ve fácil.
 says that Ismael.DAT that none wrinkle RFL-3SG.DAT see easy
 'He says that none of Ismael's wrinkles is easily visible.'
 d. A ISMAEL_i se-y_i ven les engurries fácil.
 Ismael.DAT RFL-3SG.DAT see the wrinkles easy
 'It is Ismael's wrinkles that are easily visible.'

In this section, I have shown evidence supporting the idea that preverbal lexical dative and theme DPs in Spanish middle-passive constructions are left-dislocated constituents coreferring with empty pronominals in argument position, i.e., CLLDs. This analysis avoids the intervention effects that a low applicative analysis of dative possessors in these structures would run into, if we assume that lexical DPs are generated inside the sentence, specifically, when accounting for the derivation where both the dative possessor DP and theme DP occur preverbally. In the next section, I will discuss how these data can be accounted for within a biclausal analysis of left dislocations (Ott 2014, 2015).

4.2. Biclausal/Paratactic Approach

Base generation and movement analyses of CLLDs face what some authors call Cinque's paradox (Cinque 1983, 1990; Ott 2014, 2015), i.e., while dislocated XPs are extrasentential constituents, in some respects, they behave as though they have moved from within the host clause. On the one hand, base-generation accounts must posit that the dislocated constituent and the resumptive element in CLLDs enter a special type of binding chain

in order to derive the connectivity between the two, as well as their sensitivity to strong islands. On the other, movement approaches must find answers for CLLDs' insensitivity to weak islands, lack of weak crossover effects, ability to license parasitic gaps, and the lack of subject–verb inversion in languages like Spanish (Ott 2014, 2015).

Recently, Ott (2014, 2015) elaborated a noncartographic analysis of left dislocations that appears to be able to do away with said paradox. This author claims that left-dislocated XPs are elliptical sentence fragments surfacing in linear juxtaposition to their host clause; in other words, dislocated constituents do not move to or are base generated in a left-peripheral projection. According to this author, two clauses are parallel, differing only in that CP1 contains Σ , i.e., the segment fragment, whereas the host clause contains K in its place, a free weak proform that is cross-sententially connected to Σ , thus enabling redundant material to delete. The biclausal representation of a Spanish CLLD is sketched in (39):

- (39) [CP1 Ya leímos [Σ ese libro]_i] [CP2 ya [K lo]_i leímos]
 'That book, we already read it.'

Technically, the two sentences in (39) are not syntactically connected, but doubly endophorically linked through cataphoric ellipsis and anaphoric K; semantically speaking, the second sentence is a reformulation of the first one. Finally, the fact that the dislocate constituent merges in the specifier of a left-peripheral projection in monoclausal analyses does not explain how this constituent is case-marked or how it receives its theta role; on the other hand, under a biclausal approach, Σ and K bear an identity relation because they enter identical case and theta relations in their respective clauses.

Because preverbal dative DPs and subject DPs in middle-passive sentences are left dislocated, a biclausal analysis of these configurations would involve three juxtaposed CPs, the third of which, the host CP, has two proforms, i.e., two Ks, one standing for the dative possessor and another one instantiating the theme argument, as shown in (40). The three CPs would account for the fact that each dislocated element may surface preceded by the complementizer *que* and in different intonational contours.

- (40) [CP1 (que) [Σ 1 a Ismael]_{DAT}_i se le ven las arrugas fácilmente]
 [CP2 (que) a Ismael]_{DAT} se le ven [Σ 2 las arrugas]_{NOM}_k fácilmente]
 [CP3 (que) [K1 *pro*]_{DAT}_i se le ven [K2 *pro*]_{NOM}_k fácilmente]

Alternatively, cases where the theme and dative DPs surface preverbally, the former preceding the latter, would be derived as follows:


- (41) [CP1 (que) a Ismael]_{DAT} se le ven [Σ 2 las arrugas]_{NOM}_k fácilmente]
 [CP2 (que) [Σ 1 a Ismael]_{DAT}_i se le ven las arrugas fácilmente]
 [CP3 (que) [K1 *pro*]_{DAT}_i se le ven [K2 *pro*]_{NOM}_k fácilmente]

The derivations in (40) and (41) still account for the fact that the dative possessor—be it a full DP or an empty pronominal—is the structurally higher constituent, and therefore, the closest one to T°, for it sits in the specifier of ApplP, whereas the theme DP merges in Appl's complement position. Consequently, T° will always probe the dative possessor to its specifier, never the theme DP, thus, avoiding any potential minimality violation.

5. Conclusions

In this paper, I have examined data from Spanish middle-passive constructions containing dative possessor DPs. These arguments originate inside the possessum DP and raise to the specifier of a low applicative of possession head to be case-licensed. I showed that an applicative analysis of these structures runs into a minimality violation when accounting for the configuration where both the dative possessor DP and the theme DP occur preverbally, if we assume that the former is left dislocated and the latter sits in the preverbal subject position: here, Spec,TP. When T° looks down to probe a DP to its specifier, it would have to

skip an empty pronominal in SpecApplP standing for the possessor, in order to attract the theme DP in argument position.

- (42) **a Ismael**_i [_{TP} las arrugas_k [_T se le_i ven [_{VoiceP} [_{vP} [_{ApplP} *pro*_i [_{Appl} *le* [_{DP} *t*_k]]] \sqrt{v}]]]]]
- 

Instead, I have provided evidence supporting the idea that preverbal lexical dative and theme DPs are CLLDs coreferring with empty pronominals in argument position. Thus, the null dative possessor pronoun in Spec,ApplP will always raise to Spec,TP, while the empty theme pronoun will remain inside the verbal domain, therefore avoiding any intervention effects.

- (43) [**a Ismael**_i][**las arrugas**_k][_{TP} *pro*_i [_T se le_i ven [_{VoiceP} [_{vP} [_{ApplP} *t*_i [_{Appl} *le* [_{DP} *pro*_k]]] \sqrt{v}]]]]]

Moreover, the fact that these constituents are extrasentential straightforwardly derives their unmarked preverbal position and their aforementioned status as sentential topics. Finally, I have also explored how these data can be successfully analyzed within a biclausal analysis of left dislocations, whereby left-dislocated XPs are elliptical sentence fragments surfacing in linear juxtaposition to their host clause. These constituents do not move to or are base generated in a left-peripheral projection; instead, two clauses are parallel, differing only in that CP1 contains Σ , i.e., the segment fragment, whereas the host clause contains K in its place, a free weak proform that is cross-sententially connected to Σ , thus enabling redundant material to delete. This type of approach also avoids any minimality violation.

- (44) [_{CP1} (que) [Σ 1 **a Ismael**_{DAT}_i se le ven las arrugas fácilmente]
- [_{CP2} (que) **a Ismael**_{DAT} se le ven [Σ 2 **las arrugas**_{NOM}_k fácilmente]
- [_{CP3} (que) [_{K1} *pro*_{DAT}_i se le ven [_{K2} *pro*_{NOM}_k fácilmente]

The data presented in this study contribute to the much-debated position that preverbal subjects and dative DPs occupy in Spanish, aligning with classic proposals by Contreras (1976), Olarrea (1996), and Ordóñez and Treviño (1999), who claim that Spanish preverbal subjects are left-dislocated constituents. Similarly, Barbosa (1996) arrived at the same conclusion for preverbal subjects in European Portuguese. Moreover, these results also support Baker's (1995) intuitions for polysynthetic languages, where lexical DPs merge extrasententially and are coindexed with empty pronominals in argument position. Finally, further research is still required to establish whether this is a common trend in other Romance languages as well; I leave this question open for future inquiry.

Funding: This research was funded by an award from the Humanities Scholarship Enhancement Fund from the College of Liberal Arts and Sciences at the University of Florida.

Acknowledgments: I am thankful to three anonymous reviewers whose expertise contributed to improve this manuscript. Additionally, I would like to thank Ana Ojea, Antxon Olarrea, Eric Potsdam and Julio Villa-García for their incredibly useful comments on these data and analysis. Finally, I would also like to express my gratitude to the conference abstract reviewers and audience at the 53rd Linguistic Symposium on Romance Languages in Paris, as well as to the organizers and audience of the Romance Linguistics Circle, at the Universities of Cambridge and Newcastle, for their valuable feedback on this project. All errors are exclusively my own.

Conflicts of Interest: The author declares no conflict of interest.

Notes

- ¹ Excluding a habitual *se*-passive interpretation, i.e., *these telephones are usually repaired easily*.
- ² [Cardinaletti \(1998\)](#) classifies Romance possessive pronouns as clitic (i), weak (ii), or strong (iii):

(i)	Mi teléfono.	<i>Spanish</i>
(ii)	El meu telèfon.	<i>Catalan</i>
(iii)	El teléfono mío	<i>Spanish</i>

‘My telephone.’
- ³ Although dative possessors are highly frequent with body-part nouns, external possession can also involve alienably possessed entities (cf. [Cuervo 2003](#), ex. 87). In addition to the possessor interpretation, the dative may receive an additional connotation, depending on the verb’s semantics, such as affected, benefactive, source, goal, etc.

(i)	Le _i	vi/limpié	[la habitación] _i	a Miguel _i .
	3SG.DAT	saw/cleaned	the room	Miguel.DAT

‘I saw/cleaned Miguel’s room.’
- ⁴ It has been noted, however, that dative possessors are compatible with possessive determiners in some Latin American varieties of Spanish in contact with indigenous languages; see [Escobar \(1992\)](#), [Rodríguez-Mondoñedo \(2019\)](#), and [Giancaspro and Sánchez \(2021\)](#), among others, for details.
- ⁵ This idea harkens back to [Guéron \(1985\)](#), who initially proposed that inalienably possessed nouns take an empty category of some sort as an argument in their specifier.
- ⁶ Example from Catalan.
- ⁷ Because internal possession is not the focus of this paper, I will not describe Suárez-Palma’s proposal in depth; I refer the reader to that work for details on how this phenomenon comes about.
- ⁸ In other Romance languages like Catalan, possessives and dative possessors are also in a complementary distribution:

(i)	Les	(*meves)	arrugues s’em	veuent fàcilment.
	the	my	wrinkles RFL-1SG.DAT	see easily

‘My wrinkles are easily visible.’
- ⁹ In order to account for the fact that preverbal subjects cannot be bare NPs in Spanish, [Suñer \(1982, p. 209\)](#) proposed the Naked Noun Phrase Constraint.

(i)	The Naked Noun Phrase Constraint: ‘An unmodified common noun in preverbal position cannot be the surface subject of a sentence under conditions of normal stress and intonation.’
-----	---
- ¹⁰ Excluding a habitual passive reading, i.e., *these blouses are usually washed easily*.
- ¹¹ [Sánchez López \(2002\)](#) points out that modification is not always required in Spanish when the event refers to a property that defines the notional object as a particular type, or in the context of negation, for it can trigger genericity by negating the possibility operator, therefore denoting the absence of a given property.

(i)	Este fruto (no) se	come.
	this fruit not RFL	eats

‘This fruit is (not) edible.’
- ¹² The fact that quantifiers cannot be dislocated was also observed in [Cinque \(1990\)](#), [Dobrovie-Sorin \(1990\)](#), [Rizzi \(1997\)](#), [Barbosa \(2000\)](#), and [Arregi \(2003\)](#).
- ¹³ For movement analyses of left dislocation, see [Cinque \(1977\)](#), [Dobrovie-Sorin \(1990\)](#), [Kayne \(1994\)](#), [Villalba \(2000\)](#), and [López \(2003\)](#), to name a few.
- ¹⁴ The different degree of acceptability between (34c) and (34d) has to do with the fact that the former is ambiguous and can also be interpreted as a hanging topic configuration. Hanging topics do not bear an identity relationship with a resumptive element in the host clause (cf. [Villa-García and Ott 2022](#)); the lack of subject clitic pronouns in Spanish favors this ambiguity. However, if both the dislocated theme and resumptive element were marked with accusative case, the ungrammaticality becomes clearer.

(i)	Nos	parece	mejor que, las arrugas _i ,	cocinemos	la	cena
	1PL.DAT	seem	better that the wrinkles.ACC	we-cook	the	dinner
	antes	de vérselas _i	a Juan.			
	before	of see.3SG.DAT.3PL.ACC	Juan.DAT			

‘We believe it is best we cook dinner before we see Juan’s wrinkles.’

References

- Ackema, Peter, and Maaike Schoorlemmer. 1995. Middles and nonmovement. *Linguistic Inquiry* 26: 172–97.
- Ackema, Peter, and Maaike Schoorlemmer. 2006. Middles. In *The Blackwell Companion to Syntax*. Edited by Martin Everaert and Henk van Riemsdijk. Oxford: Blackwell Publishing Ltd., vol. I, pp. 131–203.
- Alexiadou, Artemis, Liliane Haegeman, and Melita Stavrou. 2007. *Noun Phrase in the Generative Perspective*. New York: Mouton de Gruyter.

- Armstrong, Grant. 2021. Te puse la mano en el hombro, 'I put my hand on your shoulder.' A solution to a puzzling constraint on multiple external possession relations in Spanish. *Isogloss: Open Journal of Romance Linguistics* 7: 1–28.
- Arregi, Karlos. 2003. Clitic left dislocation is contrastive topicalization. *University of Pennsylvania Working Papers in Linguistics* 9: 31–44.
- Baker, Mark. 1995. *The Polysynthesis Parameter*. Oxford: Oxford University Press.
- Bally, Charles. 1926. L'expression des idées de sphere personnelle et de solidarité dans les langues indo-européennes. In *Festschrift Louis Gauchat*. Edited by Frantz Frankhauser and Jakob Jud. Arau: Sauerländer, pp. 68–78.
- Barbosa, Pilar. 1996. Clitic placement in European Portuguese and the position of subjects. In *Approaching Second: Second Position Clitics and Related Phenomena*. Edited by Aaron Halpern and Arnold Zwicky. Stanford: CSLI, pp. 1–41.
- Barbosa, Pilar. 2000. Clitics: A window into the null-subject property. In *Essays in Portuguese Comparative Syntax*. Edited by João Costa. Oxford: Oxford University Press, pp. 31–93.
- Barbosa, Pilar. 2009. Two kinds of subject *pro*. *Studia Linguistica* 63: 2–38. [\[CrossRef\]](#)
- Bosque, Ignacio, and Javier Gutiérrez-Rexach. 2009. *Fundamentos de Sintaxis Formal*. Madrid: Akal.
- Cardinaletti, Anna. 1998. On the deficient/strong opposition in possessive systems. In *Possessors, Predicates and Movement in the Determiner Phrase*. Edited by Artemis Alexiadou and Chris Wilder. Amsterdam: John Benjamins Publishing, pp. 17–53.
- Chierchia, Gennaro. 2003. A semantics for unaccusatives and its syntactic consequences. In *The Unaccusativity Puzzle. Explorations of the Syntax-Lexicon Interface*. Edited by Artemis Alexiadou, Elena Anagnostopoulou and Martin Everaert. Oxford: Oxford University Press, pp. 60–84.
- Chomsky, Noam. 1995. *The Minimalist Program*. Cambridge, MA: MIT Press.
- Cinque, Guglielmo. 1977. The movement nature of left dislocation. *Linguistic Inquiry* 8: 397–412.
- Cinque, Guglielmo. 1983. 'Topic' constructions in some European languages 'connectedness'. In *Connectedness in Sentence, Discourse and Text*. Edited by Konrad Ehlich and Henk van Riemsdijk. Tilburg: KUB, pp. 7–14.
- Cinque, Guglielmo. 1990. *Types of A-Bar Dependencies*. Cambridge, MA: MIT Press.
- Condoravdi, Cleo. 1989. The middle: Where semantics and morphology meet. *MIT Working Papers in Linguistics* 11: 18–30.
- Conti, Carmen. 2011. Possessive dative revisited: Another view of external possession in Spanish. *Studia Linguistica* 65: 170–197. [\[CrossRef\]](#)
- Contreras, Heles. 1976. *A Theory of Word Order with Special Reference to Spanish*. Amsterdam: North-Holland.
- Cuervo, María Cristina. 2003. *Datives at Large*. Cambridge, MA: Massachusetts Institute of Technology dissertation.
- Demonte, Violeta. 1988. El artículo en lugar del posesivo y el control de los sintagmas nominales. *Nueva Revista de Filología Hispánica* 36: 89–108. [\[CrossRef\]](#)
- Demonte, Violeta. 1995. Dative alternation in Spanish. *Probus* 7: 5–30. [\[CrossRef\]](#)
- Demonte, Violeta, and Olga Fernández Soriano. 2009. Force and finiteness in the Spanish complementizer system. *Probus* 21: 23–49. [\[CrossRef\]](#)
- Dixon, Robert M. W. 1982. *Where Have All the Adjectives Fone? And Other Essays in Semantics and Syntax*. Berlin: Mouton.
- Dobrovie-Sorin, Carmen. 1990. Clitic-doubling, *wh*-movement and quantification in Romanian. *Linguistic Inquiry* 21: 351–97.
- Escobar, Anna María. 1992. El español andino y el español bilingüe. Semejanzas y diferencias en el uso del posesivo. *Lexis* 16: 189–222. [\[CrossRef\]](#)
- Fábregas, Antonio. 2021. SE in Spanish: Properties, structures and analyses. *Borealis. An International Journal of Hispanic Linguistics* 10: 1–236. [\[CrossRef\]](#)
- Fábregas, Antonio, Ángel Jiménez-Fernández, and Mercedes Tubino. 2017. What's up with dative experiencers? In *Romance Languages and Linguistic Theory* 12. Edited by Ruth E. V. Lopes, Juanito Ornelas de Avelar and Sonia Cyrino. Amsterdam: John Benjamins Publishing, pp. 29–48.
- Fagan, Sarah. 1992. *The Syntax and Semantics of Middle Constructions. A Study with Special Reference to German*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Fernández Soriano, Olga. 1999. Two types of impersonal sentences in Spanish: Locative and dative subjects. *Syntax* 2: 101–40. [\[CrossRef\]](#)
- Fernández Soriano, Olga, and Amaya Mendikoetxea. 2013. Non selected dative arguments in Spanish anticausative constructions. *The Diachronic Typology of Non-Canonical Subjects* 140: 3–34.
- Fernández-Sánchez, Javier, and Dennis Ott. 2020. Dislocations. *Language and Linguistics Compass* 14: 1–39. [\[CrossRef\]](#)
- Fodor, Janet Dean, and Ivan A. Sag. 1982. Referential and quantificational indefinites. *Linguistics and Philosophy* 5: 355–98. [\[CrossRef\]](#)
- Frascarelli, Mara. 1997. The phonology of focus and topic in Italian. *The Linguistic Review* 14: 221–48. [\[CrossRef\]](#)
- Frascarelli, Mara. 2000. *The Syntax-Phonology Interface in Focus and Topic Constructions in Italian*. Dordrecht: Kluwer.
- Giancaspro, David, and Liliana Sánchez. 2021. *Me, mi, my*. Innovation and variability in heritage speakers' knowledge of inalienable possession. *Glossa: A Journal of General Linguistics* 6: 1–28. [\[CrossRef\]](#)
- Guéron, Jacqueline. 1983. L'emploi possessif de l'article défini en français. *Langue Française* 58: 23–55. [\[CrossRef\]](#)
- Guéron, Jacqueline. 1985. Inalienable possession. PRO-inclusion and lexical chains. In *Grammatical Representation*. Edited by Jacqueline Guéron, Hans Georg Obenauer and Jean-Yves Pollock. Dordrecht: Foris, pp. 42–86.
- Guéron, Jacqueline. 2006. Inalienable possession. In *The Blackwell Companion to Syntax*. Edited by Martin Everaert and Henk van Riemsdijk. Oxford: Blackwell Publishing Ltd., vol. I, pp. 589–638.

- Gutiérrez Ordóñez, Salvador. 1999. Los dativos. In *Gramática Descriptiva de la Lengua Española*. Edited by Ignacio Bosque and Violeta Demonte. Madrid: Espasa Calpe, pp. 1855–1930.
- Hale, Ken, and Samuel J. Keyser. 1988. Explaining and constraining the English middle. *Lexicon Project Working Papers* 24: 41–57.
- Jiménez-Fernández, Ángel. 2020. The information structure of high and low datives and their psychological import. In *Beyond Emotions in Language. Psychological Verbs at the Interfaces*. Edited by Bozena Rozwadowska and Anna Bondaruk. Amsterdam: John Benjamins Publishing, pp. 213–44.
- Kayne, Richard. 1994. *The Antisymmetry of Syntax*. Cambridge, MA: MIT Press.
- Kempchinsky, Paula. 1992. The Spanish possessive dative construction: θ -role assignment and proper government. In *Romance Languages and Modern Linguistic Theory. Current Issues in Linguistic Theory*. Edited by Paul Hirschbühler and E.F.K. Koerner. Amsterdam: John Benjamins Publishing, pp. 135–49.
- Keyser, Samuel J., and Thomas Roeper. 1984. On the middle and ergative constructions in English. *Linguistic Inquiry* 3: 381–416.
- Kliffier, Michael D. 1983. Beyond syntax: Spanish inalienable possession. *Linguistics* 21: 759–94. [\[CrossRef\]](#)
- Kratzer, Angelika. 1996. Severing the external argument from its verb. In *Phrase Structure and the Lexicon*. Edited by Johan Rooryck and Laurie Zaring. Dordrecht: Springer, pp. 109–37.
- Lekakou, Maria. 2005. In the Middle Somewhat Elevated. The Semantics of Middles and Its Crosslinguistic Realization. Ph.D. dissertation, University College London, London, UK.
- López, Luis. 2003. Steps for a well-adjusted dislocation. *Studia Linguistica* 57: 193–231. [\[CrossRef\]](#)
- López, Luis. 2009. *A Derivational Syntax for Information Structure*. Oxford: Oxford University Press.
- Masullo, Pascual. 1992. Quirky datives in Spanish and the non-nominative subject parameter. *MIT Working Papers in Linguistics* 16: 82–103.
- Mendikoetxea, Amaya. 1999. Construcciones con “se”: Medias, pasivas e impersonales. In *Gramática Descriptiva de la Lengua Española*. Edited by Ignacio Bosque and Violeta Demonte. Madrid: Espasa Calpe, pp. 1575–1630.
- Nakamoto, Takeshi. 2010. Inalienable possession constructions in French. *Lingua* 120: 74–102. [\[CrossRef\]](#)
- O’Grady, William D. 1980. The derived intransitive construction in English. *Lingua* 52: 57–72. [\[CrossRef\]](#)
- Olarrea, Antxon. 1996. Pre- and Postverbal Subjects in Spanish: A Minimalist Account. Ph.D. dissertation, University of Washington, Seattle, WA, USA.
- Olarrea, Antxon. 2012. Word order and information structure. In *The Handbook of Hispanic Linguistics*. Edited by José Ignacio Hualde, Antxon Olarrea and Erin O’Rourke. Oxford: Wiley-Blackwell.
- Ordóñez, Francisco, and Esthela Treviño. 1999. Left dislocated subjects and the pro-drop parameter: A case study of Spanish. *Lingua* 107: 39–68. [\[CrossRef\]](#)
- Ott, Dennis. 2014. An ellipsis approach to contrastive left-dislocation. *Linguistic Inquiry* 45: 269–303. [\[CrossRef\]](#)
- Ott, Dennis. 2015. Connectivity in left-dislocation and the composition of the left periphery. *Linguistic Variation* 15: 225–90. [\[CrossRef\]](#)
- Picallo, M. Carme, and Gemma Rigau. 1999. El posesivo y las relaciones posesivas. In *Gramática Descriptiva de la Lengua Española*. Edited by Ignacio Bosque and Violeta Demonte. Madrid: Espasa Calpe, pp. 973–1024.
- Pylkkänen, Liina. 2002. Introducing Arguments. Ph.D. dissertation, Massachusetts Institute of Technology, Cambridge, MA, USA.
- Rigau, Gemma. 1988. Strong Pronouns. *Linguistic Inquiry* 19: 503–11.
- Rivero, María Luisa. 1980. On left-dislocation and topicalization in Spanish. *Linguistic Inquiry* 11: 363–93.
- Rizzi, Luigi. 1990. *Relativized Minimality*. Cambridge, MA: The MIT Press.
- Rizzi, Luigi. 1997. The fine structure of the left periphery. In *Elements of Grammar*. Edited by Liliane Haegeman. Dordrecht: Kluwer, pp. 281–337.
- Rizzi, Luigi. 2012. Minimality. In *The Oxford Handbook of Linguistic Minimalism*. Edited by Cedric Boeckx. Oxford: Oxford University Press, pp. 220–38.
- Roberts, Ian. 1987. *The Representation of Implicit and Dethematized Subjects*. Dordrecht: Foris.
- Rodrigues, Cilene. 2010. Possessor raising through thematic positions. In *Movement Theory of Control*. Edited by Norbert Hornstein and Maria Polinsky. Amsterdam: John Benjamins Publishing, pp. 119–46.
- Rodrigues, Cilene. 2023. Possessor raising and structural variations within the *vP*-domain. *Glossa: A Journal of General Linguistics* 8: 1–29. [\[CrossRef\]](#)
- Rodríguez-Mondoñedo, Miguel. 2019. Syntactic phenomena in Peruvian Spanish. In *The Syntactic Variation of Spanish Dialects*. Edited by Ángel Gallego. Oxford: Oxford University Press, pp. 245–74.
- Sánchez López, Cristina. 2002. Las construcciones con *se*. Estado de la cuestión. In *Las Construcciones Con se*. Edited by Ángel Cristina Sánchez López. Madrid: Visor Libros, pp. 18–167.
- Sánchez López, Cristina. 2007. The possessive dative and the syntax of affected arguments. *Cuadernos de lingüística del Instituto Universitario de Investigación Ortega y Gasset* 14: 153–73.
- Schäfer, Florian. 2008. *The Syntax of (Anti-)causatives: External Arguments in Change-of-State Contexts*. Amsterdam: John Benjamins Publishing, p. 126.
- Stroik, Thomas. 1992. Middles and movement. *Linguistic Inquiry* 23: 127–37.
- Suárez-Palma, Imanol. 2019. Stuck in the Middle: Dative Arguments and Middle-Passive Constructions in Spanish. Ph.D. dissertation, University of Arizona, Tucson, AZ, USA.

- Suárez-Palma, Imanol. 2020. Applied arguments in Spanish inchoative middle constructions. *Glossa: A Journal of General Linguistics* 5: 1–37. [[CrossRef](#)]
- Suárez-Palma, Imanol. 2022. Middle formation and inalienability in Asturian. In *Sound, Syntax and Contact in the Languages of Asturias*. Edited by Guillermo Lorenzo. Amsterdam: John Benjamins Publishing, pp. 131–49.
- Suárez-Palma, Imanol. Forthcoming. Inalienable possession (and lack thereof) in Spanish. *Studies in Hispanic and Lusophone Linguistics*. *in press*.
- Suñer, Margarita. 1982. *Syntax and Semantics of Spanish Presentational Sentence-Types*. Washington, DC: Georgetown University Press.
- Tubino, Mercedes. 2007. Preverbal Datives in Spanish. How Quirky Are They? An Agree Analysis of Gustar. Master's dissertation, University of Arizona, Tucson, AZ, USA.
- Vergnaud, Jean Roger, and María Luisa Zubizarreta. 1992. The definite determiner and the. inalienable constructions in French and in English. *Linguistic Inquiry* 23: 595–652.
- Villa-García, Julio. 2012. Recomplementation and locality of movement in Spanish. *Probus* 24: 257–314. [[CrossRef](#)]
- Villa-García, Julio. 2015. *The Syntax of Multiple-que Sentences in Spanish: Along the Left Periphery*. Issues in Hispanic and Lusophone Linguistics. Amsterdam: John Benjamins Publishing.
- Villa-García, Julio, and Dennis Ott. 2022. Recomplementation as a paratactic phenomenon: Evidence from Spanish and English. *Journal of Linguistics*, 1–32. [[CrossRef](#)]
- Villalba, Xavier. 2000. The Syntax of Sentence Periphery. Ph.D. dissertation, Universitat Autònoma de Barcelona, Barcelona, Spain.
- Zubizarreta, María Luisa. 1999. Las funciones informativas: Tema y foco. In *Gramática Descriptiva de la Lengua Española*. Edited by Ignacio Bosque and Violeta Demonte. Madrid: Espasa, pp. 4215–4244.

Disclaimer/Publisher's Note: The statements, opinions and data contained in all publications are solely those of the individual author(s) and contributor(s) and not of MDPI and/or the editor(s). MDPI and/or the editor(s) disclaim responsibility for any injury to people or property resulting from any ideas, methods, instructions or products referred to in the content.